



la Menorquina

Confidential / Confidencial / Confidential / Confidential

001127 - TARRINA WHISKY 6U MQ

					± 0,5	± 2	± 1
Composition	Composición	Composition	Composição	%	pH	%TS	%TF
flavour	aroma	arôme	aroma	0,0			
whisky	whisky	whisky	whisky	0,5			
egg yolk preparation	preparado yema de huevo	préparation de jaune d'oeuf	preparado de gema de ovo	12,0			
syrup to whisky	jarabe al whisky	sirop de whisky	xarope de whisky	13,0			
sponge cake with raisins to whisky	bizcocho con pasas al whisky	gâteau moelleux aux raisins à whisky	pão de ló com passas ao whisky	18,0			
Vanilla flavoured dairy ice cream	Helado crema sabor a vainilla	Crème glacée au goût vanille	Gelado de nata sabor baunilha	22,0	6,5	39	11,1
Cream flavoured ice cream	Helado sabor a nata	Glace parfum crème	Gelado sabor nata	34,5	6,5	38	9,7
TS: Total solids / Extracto seco tot al/ Solides tot aux / sólidos totais - TF: Grasa total / Total fat / Graisse totale /Gordura total					100,0		

Lot code / Código lote / Code du lot : XY ZZZZ

X = Factory	X = Planta	X = Usine	X = Fábrica
(4->2014) Y = Last number of the year	Y = Última cifra del año	Y = Dernier chiffre de l'année	Y = Último número do ano
(001 ... 365/366) Z = Day of the year	Z = Día del año	Z = Jour de l'année	Z = Dia do ano

Best before / Consumir preferentemente antes del / À consommer de préférence avant le / Consumir de preferência antes de : XX YY ZZZ

Production date/Fecha de fabricación /Date de fabrication/Data de fabricação: XX YY ZZZZ

X = 2 numbers per day	X = 2 números por día	X = 2 nombres par jour	X = 2 números por dia
Y = 2 numbers per month	Y = 2 números por mes	Y = 2 nombres par mois	Y = 2 números por mês
Z = 4 numbers per year (2016)	Z = 4 números por año (2016)	Z = 4 nombres par année (2016)	Z = 4 números por ano (2016)

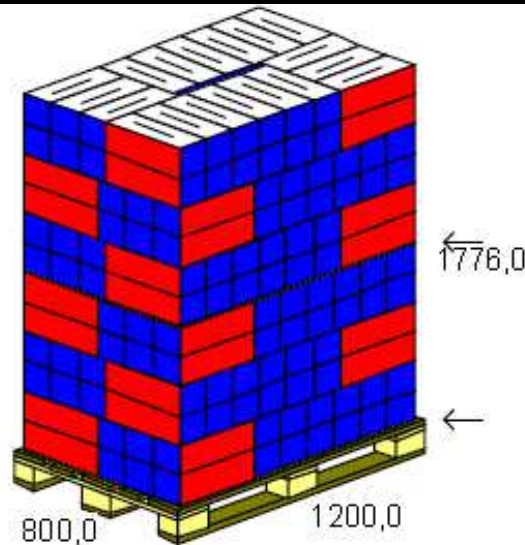
Microbiología/microbiology/microbiologie

Producto/Product/Produit/Produto pH ≤ 4,4	n	c	m	M
Enterobacteriaceae/g	5	2	10	100
Listeria monocytogenes/g	5	0	0	100

Producto/Product/Produit/Produto pH > 4,4	n	c	m	M
Enterobacteriaceae/g	5	2	10	100
Listeria monocytogenes/25g	5	0	Ausencia/Absence/Ausência	
Salmonella/25g	5	0	Ausencia/Absence/Ausência	



Imagen ilustrativa / Imagem Ilustrativa / Illustration du produit / Illustrative picture



6	Units x SU/Unidades x UV/Unité de Vente Consomateur x UV/Unidade por UV.
12	Layers/Capas/Couches/Capas
216	SU x pallet/UV x pallet/UV x palette/UV x pallet

0,60	SU net weight/kg - Peso neto UV/UV poids net/UV peso líquido
1,87	kg -SU gross weight/ Peso bruto UV/UV poids brut/UV peso bruto
SU: Sales Unit / UV: Unidad de Venta / UV: Unité de Vente / UV: Unidade de Venda.	

18	SU x layer/UV x capa/UV x couche/UV x capa
1	SU x expedition unit/UV x agrupación/UV x unité d'expédition/UV x unidade de emissao

130	kg -Pallet net weight/Peso neto x pallet/Poids net x pallet/ Peso líquido x pallet
425	kg -Pallet gross weight (with wood base)/ Peso bruto del pallet (con base madera)/Poids brut du pallet (avec base de bois/ Peso bruto de pallet (com base de madeira)

				Length	Width	Height	Weight
				Largo	Ancho	Alto	Peso
				Longueur	Largeur	Hauteur	Poids
				Comprim.	Largura	Altura	Peso
Packaging description/Descripción del empaquetado/Description de l'emballage/Descrição da embalagem							
Ceramic container	Envase de cerámica	Conditionnement de ceramic	Recipiente de cerâmica			36,0	185,0
Plastic lid	Tapa de plástico	Couvercle de plastique	Tampa de plástico			33,0	6,6
Cardboard box	Caja de cartón	Caisse en carton	Caixa de cartão	370,0	126,0	135,0	112,0
Cardboard divider	Separador de cartón	Séparateur en carton	Separador de cartão	350,0	120,0		11,0
Cellotape	Precinto	Plombage	Vedante				2,0



la Menorquina

Confidential / Confidencial / Confidential / Confidential

001127 - TARRINA WHISKY 6U MQ

Net quantity / Cantidad neta / Quantité nette/ Quantidade líquida

Net weight/Peso neto/Poids net/Peso líquido

100 g

Tol Tu1

-4,5 g

Tol Tu2

-9,0 g

Net volume/Volumen neto/Volume net/Volume líquido

190 ml

Nutrition declaration / Información nutricional / Déclaration nutritionnelle / Declaração nutricional	%IR/RI AR/DR	100g	(*)		%IR/RI AR/DR	100g	(*)
energy /valor energético/ énergie / energia (kJ):	12	966	966	carbohydrate / hidratos de carbono / glucides / hidratos de carbono (g):	13	35	35
energy /valor energético/ énergie / energia (kcal):	12	230	230	of which sugars / de los cuales azúcares / dont sucres / dos quais açúcares (g):	30	27	27
fat / grasas / matières grasses / lípidos (g):	12	8,2	8,2	proteins / proteínas / protéines / proteínas (g):	8	3,8	3,8
of which saturates/ de los cuales saturadas /dont acides gras saturés /dos quais saturados (g):	25	5,0	5,0	salt /sal / sel / sal (g):	2	0,11	0,11

R.I. per portion: Reference intake of an average adult (8400kJ/2000kcal)/I.R. por porción: Ingesta de referencia de un adulto medio (8400kJ/2000kcal)/A.R. par portion: Apport de référence pour un adulte-type (8400kJ/2000kcal)/D.R. por porção: Dose de referência para um adulto médio (8400kJ/2000kcal)

Portion/Porción/Portion/Porção: (*) one unit - una unidad - une unité - una unidade

Legal printing texts / Textos legales / Textes légaux / Textos legais

[ES] - Helado sabor a nata y helado crema sabor a vainilla con bizcocho al whisky con pasas (31,5%) y preparado yema de huevo (12%)(53,5% yema de huevo).
Ingredientes: LECHE desnatada en polvo rehidratada; azúcar; jarabe de glucosa; yema de HUEVO; harina de TRIGO; MANTEQUILLA; pasas (3,6%); HUEVO; LACTOSUERO en polvo; bebida espirituosa; whisky (1,7%); grasa de coco; dextrosa; azúcar invertido; emulgente: E 471; estabilizantes: E 410, E 412, E 407; gelatina; gasificantes: E 500, E 450; aroma natural; azúcar caramelizado; colorante: E 160a.
Puede contener trazas de CACAHUETES y FRUTOS DE CÁSCARA.

[PT] - Gelado sabor nata e gelado de nata sabor baunilha com pão de ló ao whisky com passas (31,5%) e preparado de gema de ovo (12%)(53,5% gema de ovo).
Ingredientes: LEITE magro em pó rehidratado; açúcar; xarope de glicose; gema de OVO; farinha de TRIGO; MANTEIGA; passas (3,6%); OVO; LACTOSSORO em pó; bebida espirituosa; whisky (1,7%); matéria gorda de coco; dextrose; açúcar invertido; emulsionante: E 471; estabilizadores: E 410, E 412, E 407; gelatina; levedantes: E 500, E 450; aroma natural; açúcar caramelizado; corante: E 160a.
Pode conter traças de AMENDOINS e FRUTOS DE CASCA RIJA.

[FR] - Glace parfum crème et crème glacée au goût vanille avec gâteau moelleux au whisky aux raisins secs (31,5%) et préparation de jaune d'oeuf (12%)(53,5% jaune d'oeuf).
Ingrédients: LAIT écrémé en poudre réhydraté; sucre; sirop de glucose; jaune d'OEUFE; farine de BLÉ; BEURRE; raisins secs (3,6%); OEUFE; LACTOSÉRUM en poudre; boisson spiritueuse; whisky (1,7%); graisse de coco; dextrose; sucre inverti; émulsifiant: E 471; stabilisants: E 410, E 412, E 407; gélatine; poudres à lever: E 500, E 450; arôme naturel; sucre caramélisé; colorant: E 160a.
Peut contenir des traces d'ARACHIDES et de FRUITS À COQUE.

[EN] - Cream flavoured ice cream and vanilla flavoured dairy ice cream with sponge cake to whisky with raisins (31,5%) and egg yolk preparation (12%)(53,5% egg yolk).
Ingredients: rehydrated skimmed MILK powder; sugar; glucose syrup; EGG yolk; WHEAT flour; butter (from MILK); raisins (3,6%); EGG; whey powder (from MILK); spirit drink; whisky (1,7%); coconut fat; dextrose; inverted sugar; emulsifier: E 471; stabilisers: E 410, E 412, E 407; gelatin; raising agents: E 500, E 450; natural flavouring; caramelized sugar; colour: E 160a.
May contain traces of PEANUTS and NUTS.

6x100 g e

Mantener en congelador (-18°C) / Manter em congelador (-18°C) / À maintenir en congélateur (-18°C) / Should be kept frozen (-18°C).

*La denominación de la sustancia o producto que causan alergias o intolerancias: se destacará mediante una composición tipográfica diferente, por ejemplo, mediante tipo de letra, estilo o color de fondo

*Rotulagem de certas substâncias ou produtos que provocam alergias ou intolerâncias: O nome da substância ou produto deve ser realçado através duma grafia que a distinga claramente da restante lista de ingredientes, por exemplo, através dos caracteres, do estilo ou da cor do fundo.

*Etiquetage de certaines substances ou certains produits provoquant des allergies ou intolérances: Le nom de la substance ou du produit est mis en évidence par une impression qui le distingue clairement du reste de la liste des ingrédients, par exemple au moyen du corps de caractère, du style de caractère ou de la couleur du fond.

*Labelling of certain substances or products causing allergies or intolerances: Shall be emphasised through a typeset that clearly distinguishes it from the rest of the list of ingredients, for example by means of the font, style or background colour.

EAN Sell unit - unidad de venta - unité de vente - unidade de venda :

18413200011278

Best before: 2 years after manufacturing
Consumir preferentemente antes del: 2 años después de la fecha de fabricación
À consommer de préférence avant le: 2 années après manufacture
Consumir de preferência antes de: 2 anos após a data de fabricação



List of allergens / Declaración alérgenos / Liste allergènes / Declaração alergéneos :

Free from:
Libre de:
Exempt de:
Livres de:

Cereals containing gluten:	Cereales que contengan gluten:	Céréales contenant du gluten:	Cereais que contenham gluten:	NO
Crustaceans and products thereof:	Crustáceos y productos a base de crustáceos:	Crustacés et produits à base de crustacés:	Crustáceos e produtos à base de crustáceos:	SI
Eggs and products thereof:	Huevos y productos a base de huevo:	Oeufs et produits à base d'oeufs:	Ovos e produtos à base de ovo:	NO
Fish and products thereof:	Pescado y productos a base de pescado:	Poissons et produits à base de poissons:	Peixe e produtos à base de peixe:	SI
Peanuts and products thereof:	Cacahuets y productos a base de cacahuets:	Arachides et produits à base d'arachides:	Amendoins e produtos à base de amendoins:	NO
Soybeans and products thereof:	Soja y productos a base de soja:	Soja et produits à base de soja:	Soja e produtos à base de soja:	SI
Milk and products thereof:	Leche y sus derivados:	Lait et produits à base de lait:	Leite e produtos à base de leite:	NO
Nuts:	Frutos de cáscara:	Fruits à coque:	Frutos de casca rija:	NO
Celery and products thereof:	Apio y productos derivados:	Céleri et produits à base de céleri:	Aipo e produtos derivados:	SI
Mustard and products thereof:	Mostaza y productos derivados:	Moutarde et produits à base de moutarde:	Mostarda e produtos derivados:	SI
Sesame seeds and products thereof:	Granos de sésamo y productos derivados:	Graines de sésame et produits à base de graines de sésame:	Sementes de sésamo e produtos à base de sementes de sésamo:	SI
Sulphur dioxide and sulphites > 10 ppm [SO2]:	Dióxido de azufre y sulfitos > 10 ppm [SO2]:	Anhydride sulfureux et sulfites > 10 ppm [SO2]:	Dióxido de enxofre e sulfitos > 10 ppm [SO2]:	<=10
Lupin and products thereof:	Altramuces y productos a base de altramuces:	Lupin et produits à base de lupin:	Tremoços e produtos à base de tremoços:	SI
Molluscs and products thereof:	Moluscos y productos a base de moluscos:	Mollusques et produits à base de mollusques:	Moluscos e produtos à base de moluscos:	SI

Handling instructions: Keep frozen -18°C / Instrucciones de uso: Mantener en congelador -18°C / Instructions d'usage: À maintenir en congélateur -18°C / Instruções de uso: Manter em congelador -18°C

Warranties

- General packaging: all packaging material with direct food contact are approved for food contact and meets the demands of Regulation (EU) n° 10/2011 and Regulation n° 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food.
- GMO: According to Regulation (EU) 1829/2003 and 1830/2003: the raw materials used in the production of this product do not contain or consist of GMOs, and they are not produced from GMOs. Company policy does not allow ingredients and additives derived from GMOs.
- Ingredients and allergens: In accordance with Directive 2000/13/EC for labelling of foodstuff. Presence of allergens according to Annex IIIa Directive 2000/13/EC (2006/142/EC, 2007/68/EC).
- Flavourings: In accordance with the Directive 1334/2008/EC.
- Irradiation: The product has not been exposed to ionised radiation.
- Allergy advice provided to the consumer: According to Regulation (EU) 1169/2011
- Quality certificates:
ISO 14001 Authority of certification DNV.
IFS Authority of certification DNV.
- Goods are warranted against any manufacturing defects until the date of best before of the products, indicated on the packaging labels.
- Te harranty is only valid if packaging and cool chain remain unbroken until the date of best before.
- Product is guaranteed to conform to the Product declaration.
- HACCP-System according to Codex Alimentarius.

Garantías

- Garantías generales sobre el embalaje: Todo material de embalaje en contacto directo con alimentos cumple con las exigencias del Reglamento (UE) n° 10/2011 y el Reglamento 1935/2004 sobre materiales y objetos plásticos destinados a entrar en contacto con los alimentos.
- OMGs: De acuerdo con el Reglamento (UE) 1829/2003 y 1830/2003: las materias primas utilizadas en la producción de este producto no contienen o están compuestos por OMGs. Como política de empresa no se permiten ingredientes o aditivos derivados de OMGs.
- Ingredientes y alérgenos: De acuerdo con la Directiva 2000/13/CE sobre el etiquetado de productos alimenticios. Presencia de alérgenos según el anexo III bis de la Directiva 2000/13/CE (2006/142/CE, 2007/68/CE).
- Aromas: De conformidad con la Directiva 1334/2008/CE.
- Irradiación: El producto no ha sido expuesto a radiaciones ionizantes.
- Información alimentaria facilitada al consumidor: De acuerdo con el Reglamento (UE) 1169/2011.
- Certificados de calidad:
ISO 14001 Autoridad de certificación DNV.
IFS Autoridad de certificación DNV.
- Los productos están garantizados contra cualquier defecto de fabricación hasta la fecha de consumo preferente de los productos, tal y como se indica en las etiquetas de embalaje.
- La garantía sólo es válida si la cadena de distribución en congelación no ha sido interrumpida hasta la fecha de consumo preferente.
- Se garantiza la conformidad de la declaración de producto.
- Sistema HACCP según el Codex Alimentarius.

Document signature

This is a computer generated document and therefore needs no signature

Firma del documento:

Este documento está generado por un ordenador y por tanto no necesita firma